



Matilde Salvador, figura fonamental de la música valenciana, és tot un exemple de dona lluitadora i compromesa. Durant la passada edició d'“Els dies de les dones” va inaugurar el seu carrer

L'arribada de la democràcia al nostre país va canviar el rol dels Ajuntaments que van passar d'un paper simplement administratiu a esdevindre autèntics factors de dinamització social. En aquest sentit, l'Ajuntament de Picanya manté, des de fa anys, una decidida posició en pro de la igualtat real entre dones i homes i treballa, mitjançant tota una sèrie d'accions i programes, per tal a millorar les condicions de vida (laborals, de formació, socials, culturals...) de les dones i fer entre totes i tots un poble (i un món) més just i igualitari on dones i homes puguin gaudir de les mateixes oportunitats per al seu desenvolupament personal.

La igualtat entre dones i homes: un quefer diari

Diferents accions municipals (formació, esport, cultura...) busquen avançar en el camí de construir una societat més justa

El 8 de març és el dia escollit internacionalment per a fer una ullada sobre la situació de les dones en el món actual.

En una societat com la nostra (no entrarem ací a valorar la situació de la dona als països en vies de desenvolupament) la realitat de les dones és que, davant d'una igualtat teòrica com la recollida en el nostre ordenament jurídic (Constitució, Estatut d'Autonomia, Lleis de tot tipus...) la situació real ens parla, amb els números en la mà, d'un major percentatge d'atur femení, de doble jornada per a les dones que treballen fora de casa, de salaris inferiors per a les dones front als homes en els mateixos llocs de treball... per no parlar de la terrible lacra social que suposa la violència de gènere contra les dones.

Davant aquesta realitat, des de l'Ajuntament de Picanya es duen a terme diferents línies de treball.

Els Dies de les Dones

Al voltant del 8 de març cada any s'organitza tot un programa d'activitats adreçades a dones i homes, que inclouen xerrades, tallers, projeccions de cinema... Enguany, per exemple hem conegut de primera mà el programa europeu DIME destinat a promoure oportunitats d'ocupació per a dones, hem gaudit de la presència de Matilde Salvador (reconeguda compositora i exemple de la lluita pels drets de les dones) amb un concert home-natge i la inauguració del seu carrer al

nostre poble i també s'han organitzat un taller de jardineria i un de poesia (amb un recital que va omplir el Centre Cultural).

Formació i ocupació

L'esmentat projecte DIME és sols una més de les iniciatives que, des de l'Ajuntament, es fiquen en marxa per tal d'intentar pal·liar l'alt nivell de desocupació entre les dones (doble que el masculí). En aquest sentit destaquen els tallers formatius organitzats des de l'Agència de Desenvolupament Local i els cursos del Centre de Formació de Persones Adultes, on el percentatge de dones matriculades es aclaparadorament superior al dels homes. Allà les dones poden ampliar la seua formació en aspectes tan bàsics en la societat actual com ara la informàtica, els idiomes o l'accés a la Universitat.

Esport i cultura

Dos aspectes on encara la dona es manté endarrerida respecte de la situació dels homes i que, per fortuna, van canviant els darrers anys. Hem comentat adés el taller de poesia, també podem parlar de projeccions de cinema, tallers d'escriptura (en anys anteriors), teatre... i altres iniciatives municipals que intenten fer de la cultura una via de desenvolupament personal per a les dones.

També l'esport, un camp tradicionalment masculí, és terreny on les polítiques municipals busquen (i obtenen) la implicació de les dones. Exemples són els cursos de gimnàstica, de

ioga, d'aeròbic... però també iniciatives exclusivament adreçades al públic femení com ara el *Recreo-Cross de la Dona* que tracta de fomentar la pràctica esportiva entre un col·lectiu (el de les mestresses de casa) tradicionalment allunyat de la pràctica esportiva (l'atenció a la casa, als fills, al marit, no deixa temps a més) i que cada any reuneix més de 2.000 dones de tota la comarca.

Assessorament jurídic

Des de fa anys l'Ajuntament de Picanya ofereix a les dones en situacions especialment difícils (maltractament en l'àmbit domèstic, assetjament, separacions...) un servei d'assessorament legal gratuït i fica a disposició d'aquestes dones, sense més tràmit que sol·licitar-hi una cita, el suport d'una advocada especialitzada en aquests temes.

Esforç col·lectiu

Totes aquestes línies de treball municipal (i d'altres com la utilització de llenguatge i imatges no sexistes en les publicacions municipals per exemple) tracten d'afavorir un canvi social, probablement el gran canvi d'aquest segle XXI, que va produint-se a poc a poc, amb permanents amenaces involucionistes, això sí (val comprovar els atacs rebuts per la recentment aprovada Llei Integral contra la Violència de Gènere) i al qual totes i tots hem de contribuir en el nostre quefer diari si volem fer d'aquesta societat un espai d'igualtat real entre homes i dones.



Recital de poesia al Centre Cultural



Recreo-Cross de la Dona



Dones al taller de jardineria



La coberta del llibre ens mostra un detall d'un dels brancals de les portes al nucli antic del nostre poble

Taulells i malnoms es barregen en el nou llibre de la col·lecció Pont Vell

Taulells populars a Picanya, entre la devoció i els ocells i I tu de qui eres? ús i provocació dels malnoms a Picanya són els dos suggeridors estudis els quals componen el volum número 9 de la col·lecció Pont Vell i que són els treballs guanyadors ("ex-aequo") dels Premis a la Investigació d'Estudis Locals

de l'any 2003 que cada any convoquen diferents entitats públiques i privades del nostre municipi.

Josep Lluís Cebrián ens presenta un acurat catàleg dels taulells i plafons ceràmics que encara es conserven a les façanes, als brancals i als interiors de les cases del nostre poble. Un patrimoni amenaçat que Cebrián vol ensenyar-nos a valorar i reconèixer mitjançant un rigorós estudi i un exhaustiu procés d'inventariat. L'estudi aprofundix especialment en el significat de cada peça amb contínues al·lusions a altres exemples que també podem trobar en pobles de les nostres rodalies.

D'altra banda, Héctor Tronchoni i Eloina Hernández també giren els seus ulls (més aviat les seues oïdes) sobre la tradició, però en aquest cas, sobre la tradició oral per a realitzar un treball recopilatori de tots aquells malnoms amb que, durant generacions, picanyers i picanyeres s'han "batejat" entre ells per raons de vegades divertides, iròniques, de reconeixement social, d'estima o fins i tot cruels. Un ús, aquest del malnom, avui en vies d'extinció, però que al nostre poble continua viu i que, aquest treball, vol contribuir a reconèixer, valorar i fixar en la nostra memòria col·lectiva.

Aquest volum, número 9 de la col·lecció Pont Vell està a la lliure disposició de les persones interessades a partir del dijous 12 de maig, dia de la seua presentació al si dels actes de lliurament de la 9a edició dels Premis de la Investigació d'Estudis Locals.



Mirant Picanya

Feliç Primavera!

Els carrers i les places comencen a ser més acolorits.....i això és bo, perquè hem de preparar-los per als esdeveniments d'enguany.

Com que ja hem fet un taller de jardineria, és segur que els balcons del nostre poble estan florits i verds com mai no ho han estat. Per cert, volem avisar-vos que l'Ajuntament convocarà un concurs per a les festes de la Sang...balcons florits, balcons verds, balcons olorosos, balcons frondosos....

Hi haurà premis, molts premis, i entre tots els balcons guanyadors se sortejarà un premi especial: un viatge a Panazol al mes d'octubre per a gaudir de les Floràlies.

En aquest número hem triat aquests balcons...hi és el teu?

Educar en valors de igualtat entre homes y mujeres

EDITORIAL

La violencia de hombres contra mujeres, la llamada violencia de género, se ha convertido en una vergonzosa lacra social que cada año se salda con decenas de mujeres asesinadas por sus cónyuges o ex parejas. Durante 2004 murieron en España 97 mujeres (14 valencianas) a manos de sus compañeros, fueron asesinadas de las formas más crueles. Ese mismo año se pusieron 57.527 denuncias de mujeres por malos tratos de sus parejas. Son cifras escalofriantes, la punta del iceberg de la realidad. La base de esa violencia está en la educación machista recibida durante cientos de años y en la desigualdad social. Una cultura de dominación (del hombre sobre la mujer) asentada históricamente en nuestra sociedad. Todavía existen fuertes discriminaciones de las mujeres con respecto a los hombres. Y es precisamente en el momento que las mujeres se rebelan contra las imposiciones machistas, cuando se produce el choque violento: el hombre actúa de forma agresiva para no perder su "dominio" o "prerrogativas" sobre la mujer y empieza la cadena de malos tratos, tanto físicos como psicológicos. Hasta ahora la democracia española ha intentado atajar esta situación de forma errática con medidas penales y judiciales de castigo. Medidas dispersas que dejaban muchos cabos sueltos y no abordaban el problema de forma integral, sin llegar a la raíz social de la violencia de género: la educación en roles machistas y la desigualdad. El 22 de noviembre de 2004 se dio un paso importante: el Congreso de Diputados aprobaba por unanimidad la **Ley Integral contra la Violencia de Género**. Una ley presentada por el Gobierno que recogía algunas reivindicaciones históricas de los colectivos de mujeres. Esta ley, sin duda, supone un gran avance social, ya que recoge medidas no sólo penales y judiciales, sino también otras de carácter educativo, laboral, asistencial... para hacer frente al problema de manera integral. Una ley, que (como toda ley) no evita el delito, pero intenta mitigarlo con medidas preventivas llegando a la raíz del problema. Lo más importante de la Ley Integral es que incorpora el valor de la educación en igualdad. Regula acciones para que se respete el protagonismo por igual (la igualdad de oportunidades) entre hombres y mujeres. Articula medidas para educar en valores de igualdad en todos los ámbitos de la sociedad: la escuela, la familia, el hogar, la televisión, la publicidad, la Administración, el trabajo... Y también en la adquisición de habilidades sociales para saber compartir - hombres y mujeres- las responsabilidades del hogar y la familia. Educar en valores de igualdad para cambiar esa mentalidad de dominación, la cual se manifiesta en muchas facetas de la sociedad. Veamos algunos ejemplos en España con datos de 2004. El paro femenino (14,39%) duplica al masculino (7,55%), y se sitúa en el punto más alto de los países de la Unión Europea. La discriminación salarial y la precariedad laboral también afecta más a la mujer que al hombre: las trabajadoras perciben un 29,9% menos de salario que los hombres por realizar el mismo trabajo, al tiempo que cuatro de cada cinco contratos temporales son para mujeres. Y en casa las mujeres se llevan la peor parte. Sólo un 4% de hombres reconoce que colabora por igual en las tareas del hogar. Y también son las mujeres las que llevan el peso del cuidado de los hijos e hijas, y son ellas las que se encargan de cuidar a las personas mayores en 1,6 millones de hogares. De hecho, nueve de cada diez trabajadores que abandonan su carrera profesional para dedicarse al cuidado de sus hijos y personas dependientes son mujeres. Por eso la importancia de la Ley Integral. La educación en valores de igualdad significa ser iguales, que hombres y mujeres tengan las mismas oportunidades y responsabilidades, sin dominación de unos sobre otros. Sólo con la implicación de todos los sectores sociales será posible que este objetivo se cumpla, empezando por la actitud de rechazo de los propios hombres, porque el silencio nos hace cómplices.

DE CASA EN CASA
PERIÒDIC LOCAL DE PICANYA
II ÈPOCA - ANY XIII - Núm. 77
FEBRER-MAIG '05



Edita: Ajuntament de Picanya
Alcalde-President:
Josep Almenar Navarro

Direcció: Ajuntament de Picanya

Redactor en cap: Gerard Serrano

Redactora: Miriam Cordero

Col·laboracions: Francesc Martínez

Fotografia, il·lustracions,

disseny, maquetació i edició electrònica@:

Departament de Comunicació Ajuntament de Picanya

www.ajuntament.picanya.org/decasaencasa

Amb el suport per a l'ús del valencià de



Impressió: Gràfiques Vimar, S L

Dipòsit legal: V-257-1992

Núm 1-50 disponibles en edició CD-Rom recopilatori



Picanya utilitza paper reciclat

"Com a professor, el més gratificant és el dia a dia amb l'alumnat"

Vicent Balaguer és professor del Conservatori de València



Vicent Balaguer

Assegura ser incapaç de dir a què s'haguera dedicat si no s'haguera decantat per la música perquè, segons confessa, "mai m'he plantejat fer cap altra cosa". I és que, des de ben xicotet, Vicent Balaguer tenia clar que per a ell no hi havia cap altra cosa, i tant va ser així que, si als 15 anys ja havia entrat a formar part de la "Jove Orquestra Nacional d'Espanya" (JONDE), als 18 ja era professor del Conservatori de València.

Aquest jove músic que viu a Picanya, que compatibilitza el seu treball al Conservatori de València amb el de professor convidat als Conservatoris de Mallorca i de Saragossa, assegura que, el que va començar com una casualitat, s'ha convertit en la seua vida. "Vaig començar amb la música als cinc anys i ara m'he dedicat a ella plenament, estic dedicat a la música. Tot va venir a poc a poc i mai no he tingut la necessitat de plantejar-me què haguera fet de no m'haguera dedicat a la música perquè tot m'ha arribat al seu ritme", comenta. "Als 15 anys vaig entrar en la Jove Orquestra Nacional, als 18 al Conservatori, als 20 a l'orquestra de València... i ací ja estàs en l'àmbit professional. Però el fet que estiga al Conservatori va ser una casualitat. Havia acabat la carrera i vaig demanar una beca al Ministeri de Cultura per a anar-me'n a estudiar a Brusel·les i no me la van donar. Jo volia continuar estudiant però havia de treballar i el catedràtic que hi havia en aquell moment a València, Juan Linares, em va oferir la plaça de violí". Des d'aquell moment, i tot haver passat per diferents fases en la seua carrera com a músic, Vicent Balaguer assegura sentir-se molt

a gust en la docència. "He tingut dues fases: la primera com a docent va ser la dels 18 anys amb alumnes de nivell inferior i després vaig tenir l'època amb l'orquestra, vaig fundar l'Orquestra d'Instrumentals de València. A partir d'eixe moment van començar a sorgir conservatoris per que impartira classe, i a poc a poc he anat deixant-me portar". A més, assegura que una de les coses més gratificants de la seua funció com a docent és el dia a dia. "L'examen és gratificant, però més per a l'alumne que per al professor. Per al professor és el dia a dia. Veure com, per exemple, un alumne que ha arribat amb un problema a poc a poc el va solucionant, o algú que arriba amb molts problemes tècnics o que penses que no hi destacarà i finalment acaba en l'Orquestra de València... Això és molt gratificant", apunta.

Sobre la situació dels músics professionals, Vicent Balaguer apunta que, "encara que en els últims anys hi ha hagut més eixides tant als instituts, com als nous conservatoris, és cert que també hi ha prou fracàs en el món de la música". "Però això és com tot: en el futbol, per exemple, passa tots els dies i la gent ho porta com si res, però en el món de la música pareix que siga tabú. La música, encara que siga un art, també té molt de gimnàstica. Per exemple, l'oïda has de tenir-la, però després és gimnàstica, cal educar-la. Si tens un alumne i no li rectificues contínuament l'afinació, la qualitat del so... al final pensa que el que està fent malament, està bé. Cal educar-los". Potser eixa por al fracàs en la música està relacionada amb el

sacrifici que comporta dedicar-se a ella. "La música requereix molt de sacrifici i, sobretot, el violí", apunta Vicent Balaguer. "Amb el violí, en un nivell superior, necessites de sis a huit hores diàries d'estudi més les classes, i això és pràcticament tot el dia dedicat a la música. De fet, quan jo estudiava, era molt normal tindre problemes amb els estudis a l'institut perquè, instruments com el violí, el piano, el violoncel..., requereixen moltes hores d'estudi i això està renyit amb la resta".

Però tot i el sacrifici, Vicent Balaguer assegura que paga la pena. "Quan jo estudiava no hi havia els mitjans que tenim ara, jo havia d'anar totes les setmanes a Barcelona a donar classes i a més treballar per a poder pagar-m'ho, no era fàcil, però realment val la pena, sobretot perquè vaig tindre la sort de tenir molt bons professors".

Això no obstant, Vicent Balaguer reconeix que els inicis amb el violí van ser durs. "Jo vaig començar en el món de la música als cinc anys amb la trompeta, que era el que a mi m'agradava, però, com els passa a tots els xiquets, als set o set anys, en recomanaren que estiguera un any sense tocar perquè estava canviant les dents. I va ser en eixe moment quan un tio meu que estava en l'Orquestra de València em va comprar un violí. A mi no m'agradava, a mi el que m'agradava era la trompeta. El violí és molt dur perquè, per a fer-lo sonar passen fins a quatre anys. A més té una posició molt complicada que cal naturalitzar-la... va ser dur, però ha pagat la pena".

Miriam Cordero



La Mare de Déu durant l'ofrena

Visita de la Mare de Déu dels Desemparats

La presència de la "Geperudeta" commemora el 50 aniversari de la coronació de la Mare de Déu de Montserrat

Del 18 al 27 tot un seguit d'actes han celebrat la visita de la imatge peregrina de la Mare de Déu dels Desemparats al nostre municipi.

El divendres 22 d'abril arribava al nostre poble la venerada imatge i eixe mateix dia ja va recórrer els carrers de Picanya on va ser saludada amb salves i acompanyada pel ball dels grups de danses i les notes dels grups de tabal i dolçaina així com de la Unió Musical. La nit del divendres al dissabte la imatge va descansar al Convent on van ser les monges les encarregades d'acompanyar-la en oració fins el matí de dissabte. Eixe dia, la visita de la Mare de Déu es va dedicar a l'atenció de malalts i majors, amb una eucaristia a la parròquia i un Sagrament d'Unió de Malalts administrat de forma comunitària. Per la vesprada va realitzar-se l'ofrena de flors a la porta de l'església. Per la nit va tindre lloc l'eixida festiva i la imatge, acompanyada per veïns i veïnes així com d'alguns membres de la Unió Musical, va recórrer els carrers de Picanya i va visitar les seus de diferents associacions.



La imatge va estar acompanyada d'un nombrós públic

El diumenge, dia gran de la visita, la Solemne Eucaristia cantada i concelebrada pel l'Il·lustríssim D. Juan Ramón Pinal, provicari general de l'Arxidiocesi va comptar amb l'actuació de l'orfeó "Stella Maris" d'Alacant. A mig dia la mascletada al barranc va ser el preludi del "besamans" organitzat per la vesprada a la Parròquia i de la posterior solemne Processó General que va finalitzar amb el Castell de Focs d'Artifici. Dilluns, 25 d'abril, va tindre lloc l'acomiadament de la imatge amb una missa cantada per l'Escolania de la Mare de Déu dels Desemparats de València.

Finalment, el dimecres 27, dia de la Mare de Déu de Montserrat, patrona de Picanya, la vesprada va acollir els actes de la cercavila de tabal i dolçaina i la Solemne Missa cantada pel Cor Parroquial amb la participació de les Clavariesses d'aquests darrers 50 anys.



Processó pels carrers de Picanya



Mr. Vértigo en la seua actuació al festival "Taronja Rock"



Remedios Montero en la presentació d'*Historia de Celia*

Circuit de música jove

Comença la 2a edició després de l'èxit de l'any passat

La segona edició del Circuit de Música Jove de l'Horta està en marxa. El termini per a presentar-se a la fase de selecció finalitza el proper 29 d'abril.

El Circuit de Música Jove està organitzat per les regidories de joventut d'Alaquàs, Meliana, Mislata, Picanya, Picassent, Silla i Xirivella i compta amb el suport del consorci joves.net.

El Circuit està obert als grups de músics joves, siga el que siga el seu estil musical. El grup haurà de tindre un repertori, com a mínim, de 45 minuts de directe. Almenys un dels components del grup haurà d'estar empadronat a alguna de les localitats que hi organitza el Circuit. Els grups interessats a participar, hauran d'enviar una

gravació, a més d'un dossier i una xicoteta biografia.

Al mes de maig es donaran a conèixer els grups seleccionats i la data dels concerts.

La 1a edició del Circuit de Música Jove ha estat tot un èxit: 12 grups seleccionats i més de 20 concerts realitzats als pobles participants. A més a més, un dels grups del Circuit, *Mr. Vértigo*, de Picanya, ha estat seleccionat com a semifinalista del Proyecto Demo 2005, concurs organitzat pel Festival Internacional de Benicàssim, Radio 3 i MTV España. *Mr. Vértigo* té per davant un concert a la sala Arena de Madrid, d'on eixirà el guanyador del concurs, que tocarà aquest estiu al FIB.

www.mrvetigo.tk

Recuperar la memòria

La celebració del Dia de la República ret homenatge a les dones que lluitaren contra el feixisme

L'Ajuntament de Picanya ha organitzat diferents actes per a commemorar el 14 d'abril, dia de la proclamació de la II República.

Entre l'11 i el 14 d'abril s'ha projectat al Centre Cultural el documental *Mujeres en pie de guerra*, de la periodista Susana Koska. El documental narra les experiències durant la guerra civil i la posterior dictadura de huit dones que van estar compromeses amb la defensa del Govern de la República. Algunes d'elles, fins i tot, fugiren d'Espanya l'any 39 i continuaren la seua lluita contra el feixisme en la Resistència francesa durant l'ocupació dels nazis i van sobreviure als camps de concentració. *Mujeres en pie de guerra* conta amb música de José Maria

Sanz, Loquillo, que produeix el documental.

S'hi han realitzat tres projeccions d'aquest documental. La primera, el dia 11 per als alumnes de l'Escola Gavina, la segona el dia 13 per als de l'IES Enric Valor i la tercera el 14 d'abril per a públic en general amb entrada lliure.

A més a més d'aquest documental, el dia 13 d'abril es presentà a la Sala d'Exposicions el llibre *Historia de Celia: recuerdos de una guerrillera antifascista*, de Remedios Montero. *Historia de Celia* narra fragments del records de la vida de l'autora, la qual va lluitar en el maquis, la guerrilla antifranquista, va ser empresonada durant huit anys i visqué exiliada vora vint anys a Praga.

Un taller desvetllarà tots els secrets del calaix flamenc

El proper 14 de maig al Local d'assaig, s'impartirà un taller de calaix flamenc. El taller tindrà una durada de dues hores, durant les quals s'aprendrà la tècnica bàsica d'aquest instrument de percussió.

El calaix flamenc és un instrument ètnic que està guanyant cada vegada més importància a causa de la seua capacitat per a adaptar tots els estils i adaptar-s'hi: pop, rock, jazz, etc.



Les dones fortes de Joan Costa a la Sala d'Exposicions

La Sala d'Exposicions de Picanya ha acollit una interessant mostra amb obres pictòriques de Joan Costa. Sota el títol de "Les dones fortes", aquesta exposició del pintor gandià presenta diferents visions sobre la dona. Costa fa seus elements de la cultura contemporània, com ja va fer el pop art, i els combina en suggeridores i calentes composicions. Joan Costa converteix en realitat plàstica els mites de la cultura actual.

Sergio Davó entre els més destacats de la Mostra de Creació Jove

El jurat de la Mostra de Creació Jove l'Horta'05 va seleccionar els millors treballs el passat 21 de març. El guanyador ha estat Juan José Martín Andrés. Altres sis artistes han rebut menció especial del jurat per la qualitat de les seues creacions. Entre aquests últims es troba un picanyer: Sergio Davó González.

Sergio Davó exposarà les seues obres a la Sala d'Exposicions, entre els dies 10 i 19 del proper mes de juny.

El compromís social i la utopia d'un món millor tanquen la temporada de teatre

La primavera porta a l'escenari del Centre Cultural dues propostes políticament compromeses.

La Companyia Micalet ha oferit la seua adaptació d'un text del dramaturg italià Dario Fo: *Ací no es paga i s'ha acabat*. En l'obra es mostra l'absurda situació a què arriba una dona després de furar algunes coses per a menjar, obligada per la seua difícil situació econòmica. L'obra, una de les més famoses de Fo, és un cant a la rebel·lió contra el sistema que oprimeix els més dèbils.

Una altra forma de reivindicar un món millor i més just és *Sueño el Sur*, que representa la companyia Teatre de l'Ull el 6 de maig. Aquest és un espectacle que combina el teatre amb la dansa per a contar la vida d'un personatge model amb una història no massa feliç, però que somnia amb una vida i un món millors que existeixen més al sud.

"Anem al Teatre" porta cinc espectacles per a tots els escolars de Picanya

"Anem al Teatre", va nàixer per a fomentar l'afició pel teatre entre els xiquets i les xiquetes. Enguany, aquesta campanya arriba a la seua 17a edició i porta a Picanya cinc companyies teatrals que oferiran els seus millors espectacles. Los Duendes, Pot de Plom, PTV Clowns, La Canela i l'Horta Teatre aniran passant per l'escenari del Centre Cultural de Picanya oferint espectacles pensats per a diferents edats, de tal manera que hi assistiran els alumnes de tots els centres d'ensenyament de Picanya.

Les representacions començaran el 20 d'abril i finalitzaran el proper 1 de juny.

Al llarg dels anys "Anem al Teatre" ha acostat milers d'escolars per primera vegada a una funció teatral. A més a més, ha servit per a establir forts llaços de col·laboració entre els responsables culturals de les 31 localitats que hi participen.

EL GAT DEL CARRERÓ

AL FINAL TINDRAN RAÓ I SI QUE ANEM A ENTENDRE BEN PROMPTE QUÈ ÉS AIXÒ DE LA COPA AMÈRICA...



(*) Plana 3 del periòdic "Metro hoy" del divendres 11 de febrer de 2005



La Unió Musical homenatja a El Quixot amb un concert

Enguany es commemora el quart centenari de la publicació de *El Quixot*, l'obra de Miguel de Cervantes. La Unió Musical de Picanya ha volgut afegir-se als actes d'homenatge que s'estan realitzant arreu del país amb un concert i lectures dramatitzades de fragments de l'obra. Aquest concert se celebrarà l'1 de maig a l'Alqueria de Moret.

S'interpretaran obres populars com ara pasdobles i masurques i composicions de John Williams o de Mitch Leigh.

HABITATGE **Mayor seguridad y más facilidades para el alquiler**

El Ayuntamiento impulsa, también, la rehabilitación y la instalación de ascensores para mejorar las condiciones de habitabilidad en fincas antiguas

Según el último informe del banco de España, las familias destinan más del 57% del salario medio bruto a pagar el piso, lo que supone una fuerte aceleración respecto del año anterior, y ello a pesar del fuerte impulso en la construcción de nuevas viviendas, lo que rompe el axioma de que a mayor número de nuevas viviendas menor precio de las mismas.

Por ello, el Gobierno del Estado ha puesto en marcha una serie de medidas para aumentar la oferta de viviendas en alquiler, bajar los precios y conseguir que arrendar un piso no sea "tirar el dinero". Entre las medidas aprobadas figura la creación de la Agencia Pública de Alquiler, que pretende aumentar la seguridad jurídica del alquiler y facilitar la salida al mercado de pisos actualmente vacíos.

En este sentido, el Ayuntamiento de Picanya, solicitó a la consellería de Vivienda y Territorio la inclusión en la Agencia Pública de Infovivienda Solidaria, que pretende ser una oficina que recoja tanto las demandas como ofertas de pisos en alquiler, actuando además como intermediario entre propietarios e inquilinos y ofreciendo además otros servicios, como pueden ser:

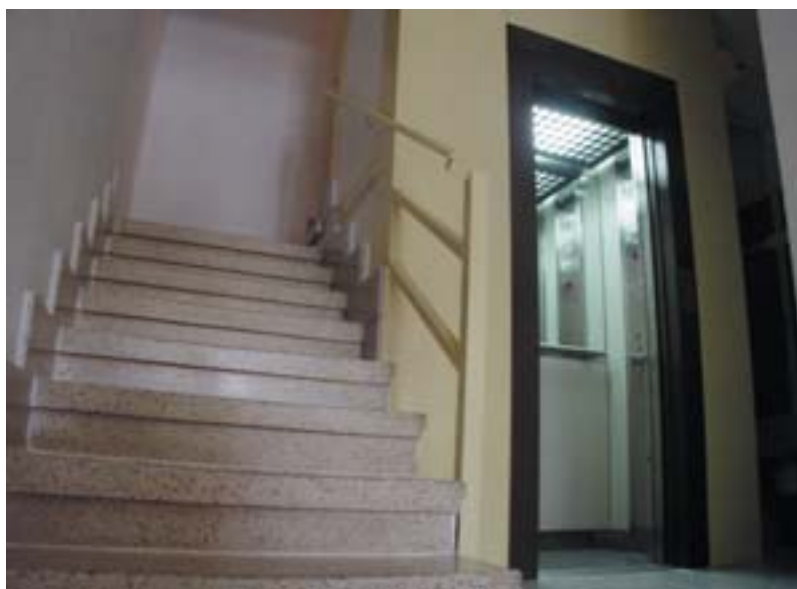
- Asesoramiento e información a los usuarios sobre consultas relacionadas con el alquiler de la vivienda. En este sentido, la oficina de infovivienda solidaria, asesorará tanto a propietarios como a inquilinos de los derechos y obligaciones que les corresponden, así como la redacción del contrato de alquiler si así lo solicitaran.
- Información y tramitación de las ayudas del Plan de vivienda 2002-2005. Desde esta oficina se tramitan las ayudas existentes en el plan de vivienda 2002-2005, destinadas a la adquisición de vivienda, así como para el alquiler de las mismas, así como para la rehabilitación o instalación de ascensores.
- Información y asesoramiento sobre los seguros multiriesgo existentes en el mercado, así como el seguro para el impago de alquileres. De esta manera, el propietario de la vivienda tiene garantizado el pago de la renta, en el caso de que el inquilino no lo hiciese, así como los desperfectos que se pudiesen crear por la utilización de la vivienda.
- Campaña divulgativa sobre las ayudas existentes para el alquiler, tanto para propietarios como para arrendatarios

Tramitación ayudas

Para la Rehabilitación de elementos comunes: Desde la oficina de infovivienda solidaria también se tramitan las ayudas ante el PROP, que concede tanto el Ministerio de Fomento como la Generalitat, para la rehabilitación de elementos comunes, como la terraza, la fachada, etc... El importe de esta

• Alquiler (inquilinos)

Las ayudas consisten en la financiación parcial de los gastos de alquiler de vivienda, con un tope del 40% de la renta sin que pueda exceder de 2.880 euros/ anuales, y se deberán solicitar dentro de los 4 meses siguientes a la fecha del contrato de arrendamiento. El servicio



Ascensor instalado en una finca de la calle San Juan Bautista

ayuda varía en función del nivel de renta de los solicitantes. Sirva de ejemplo la ayuda tramitada para la rehabilitación del tejado de la finca sita en Ramón y Cajal, donde se han tramitado las ayudas correspondientes, obteniéndose por parte de los propietarios, una subvención por más del 50% de la cuota que le correspondía pagar.

• Instalación de Ascensor

Junto con la ayuda de 9.000 euros que concede el Ayuntamiento de Picanya a aquellas comunidades de propietarios que instalan el ascensor, también se tramitan las ayudas ante

también ofrece el asesoramiento legal para la redacción del contrato de alquiler.

• Alquiler (propietarios)

La ayuda consiste en cubrir los gastos de rehabilitación previa a la cesión en arrendamiento de la vivienda por parte del propietario, que incluirán necesariamente los que ocasionen para asegurar contra posibles impagos y desperfectos. El importe de la subvención será como máximo de 6.000 euros, sin que la subvención concedida pueda ser superior al coste de los gastos de rehabilitación y seguros.

Se exige que la vivienda no exceda de 120 m² útiles y que se destine a arrendamiento por un período mínimo de 5 años.

Objetivo final

Con todas estas medidas, desarrolladas tanto por el Gobierno Central como por el Gobierno Autonómico, el Ayuntamiento de Picanya desea ofrecer el servicio a los ciudadanos y ciudadanas con el claro objetivo de conseguir unos precios asequibles para el acceso a la vivienda, ya sea en propiedad o en alquiler, así como facilitar las condiciones de habitabilidad de las ya existentes (especialmente las más antiguas).

Con las ayudas tramitadas hasta hoy, la instalación de ascensor ha sido prácticamente gratuita para algunos vecinos



Finca rehabilitada en la calle Ramón y Cajal. Las ayudas han supuesto más del 50% de la inversión realizada

el PROP, y que pueden llegar a cubrir la cuota individual que le corresponde a cada propietario, dependiendo, claro está del nivel de renta del solicitante.



El "Rastro" Solidari anirà destinat al sud-est asiàtic

El diumenge 22 de maig tindrà lloc l'11a edició d'aquesta gran festa de la solidaritat del nostre poble

De totes i tots són coneguts els efectes del terrible terratrèmol submarí que va afectar les costes del sud-est asiàtic durant el passat mes de desembre. Molt important va ser la solidaritat que va provocar, a nivell mundial, aquest desastre humanitari de primera magnitud. Tot i això, i, ara que la catàstrofe ja no és notícia de primer ordre, l'ajut exterior continua sent imprescindible a les zones afectades per tal de permetre recobrar la normalitat a aquestes persones acostumades a viure al límit de la pobresa més absoluta però a les que el *tsunami* ha deixat sense aquests mínims bàsics per garantir la seua subsistència.

Davant aquesta situació el Consell per la Solidaritat i el Voluntariat Social de Picanya va aprovar, a més d'un paquet de mesures urgents en el moment de la catàstrofe, que la recaptació del *Rastro Solidari* d'enguany aniria destinada a la població afectada pel *tsunami* a través dels projectes que la Fundació Vicent Ferrer desenvolupa a les zones del sud de l'Índia de Andhra Pradesh, Tamil Nadu i Pondicherry on, aquesta ONG de reconegut prestigi, treballa des de ja fa més de 30 anys pel desenvolupament integral dels seus habitants.

Més activitats

Com en altres edicions diferents actes donaran color i calor al Rastro. Enguany la mostra de fotografia "Juego de niños" amb els treballs de Belén López i que es podrà visitar a la sala d'exposicions del 13 al 22 de maig.

El dia del Rastro podrem gaudir de les actuacions del grup Eudamonia amb la seua barreja de música de diferents orígens i que es tancarà amb una demostració de dansa del ventre a càrrec de Selma i Shekimah. Per la vesprada seran els grups de danses Realenc i Carrasca acompanyats per la Rondalla Faitanar i el grup de dolçainers i tabaleters de Picanya, els que plenaran la plaça Major de música i ball.

www.fundacionvicenteferrer.org

CALENDARI FISCAL MUNICIPAL 2005

PRIMER PERÍODE

Impost de vehicles de tracció mecànica
Guals
1r trimestre 2005, Taxa Mercats

1-3-2005
3-5-2005

SEGON PERÍODE

2n trimestre 2005, Taxa Mercats

16-5-2005
18-7-2005

TERCER PERÍODE

IBI urbana i rústica
IAE
3r trimestre 2005, Taxa Mercats

15-9-2005
15-11-2005

QUART PERÍODE

4t trimestre 2005, Taxa. Mercats

1-10-2005
1-12-2005



El alumnado de Panazol a su llegada a Picanya

Intercambio escolar con Panazol

Seguendo los objetivos que nos marcamos hace ya más de doce años al iniciar el Hermanamiento con Panazol, estamos preparando el nuevo intercambio escolar entre el alumnado de los colegios de Picanya y Panazol.

Durante todo el curso el alumnado que viajará a Panazol ha tenido unas clases de francés en el colegio, fuera del horario escolar, para facilitarle en cierta medida la integración al llegar a Panazol, clases, que también han tenido los niños y niñas franceses que nos visitaran este año.

Tenemos la suerte este curso de recibirlos a ellos primero, lo que supone que nuestros niños y niñas "juegan con ventaja" al conocer a los que serán sus anfitriones al llegar allí.

Llegan el 26 de abril, y pasarán entre nosotros casi una semana. Tenemos previsto una serie de actividades como son: visita al Oceanográfico, Parque Gulliver, València antigua y Mercado Central, Ciclo paseo por La Albufera, paseo entre los huertos de naranjos de Picanya...etc Todo esto supone una convivencia que en el aspecto educativo es importante, tanto como la parte lúdica y de relación que

se establece entre nuestros escolares y los de allí.

Para poder establecer las relaciones siempre pedimos a las familias de los colegios que abran sus casas y faciliten el alojamiento de todas las personas que nos visitan. Tenemos Picanyeros y Picanyeras que son tradicionalmente familias acogedoras, pero, nos gustaría ampliar ese gran grupo a la vez que os invitamos a todos y todas a conocer Panazol en el viaje que la Asociación de Hermanamiento tiene previsto realizar en el mes de Octubre con motivo de la fiesta de Les Floralties



Sessió d'estimulació primerenca al Centre de Salut

Despertar al món dels sentits

El Gabinet psicopedagògic municipal continua amb el programa d'estimulació primerenca

Des de fa anys el Gabinet continua impartint al Centre de Salut, tallers d'estimulació primerenca per a tots els nadons de la població.

És molt motivador comprovar l'interès de les mares i pares, per ajudar els seus fills i filles a desenvolupar-se, sense preses, senzillament donant-los suport, tot i ajudant-les en els seus esforços, i a la vegada gaudint de veure com poc a poc va fent-se personeta, com va començant a somriure en veure'ls, a fer intents per gatejar...

Allò més bonic és poder fer que els gests, les paraules, tot allò que es fa als bebès siga per a transmetre tranquil·litat, calmar l'ansietat, i especialment que estiga a gust amb ell mateix i amb la companyia dels seus.

La paciència és important en esta primera fase de la vida dels bebès, ja que l'ansietat la podem traslladar amb molta facilitat quasi sense adonar-nos-en. Per això podem amb pràctica tindre èxit en la criança del nostre fill o filla.

Al Centre de Salut teniu a la vostra disposició aquests tallers per a compartir amb vosaltres els primers mesos de la vida dels vostres fills i filles. Participeu-hi!

S'inicia el procés de matriculació per al proper curs

Del 6 al 16 de maig es pot tramitar a l'Ajuntament la sol·licitud d'admissió per al proper curs escolar 2005-2006 (educació infantil i primària). L'Ajuntament ha enviat a les cases de tots els xiquets i xiquetes empadronats al nostre poble i en edat d'incorporar-se al primer curs d'educació infantil (3 anys) un sobre amb diversa informació (fullets i documents) per tal de facilitar al màxim el procés de matriculació, un procés que, de vegades, pares i mares viuen d'una forma injustificadament angoixosa donat que fins ara totes les sol·licituds han estat ateses i tots els xiquets i xiquetes matriculats any rere any sense més complicació.

En aquest sentit les oficines municipals donaran resposta a qualsevol dubte que s'hi pugui plantejar. La informació i part de la documentació poden obtindre's a la plana web municipal:

www.ajuntament.picanya.org



Classe a la Universitat la Florida

Formació universitària per a persones majors

L'acord, vigent des de ja fa alguns anys, entre la Universitat dels Majors de l'Horta Sud i l'Ajuntament de Picanya ha permès que durant aquest curs 2004-2005 cinc veïns i veïnes del nostre municipi hagen pogut assistir, mitjançant un sistema de beques, als cursos de caire universitari que ofereix cada any Florida Universitària de Catarroja.

Aquests cursos suposen una excel·lent possibilitat d'adquisició de formació universitària per a aquelles persones que ja fa anys que deixaren els seus estudis (o ni tan sols tingueren aquesta oportunitat) i que, pel simple plaer d'aprendre i entendre volen ampliar els seus coneixements en matèries tan variades com ara la literatura, l'economia, la igualtat de gèneres, la informàtica o el cinema.



Escultura de David Díaz

Un monòlit de l'escultor David Díaz per a celebrar el 25 aniversari de l'Ausiàs March

Dins dels diferents actes que s'estan realitzant per a celebrar el 25 aniversari del col·legi Ausiàs March, es va a instal·lar un monòlit al pati de l'escola. Aquesta escultura serà inaugurada el proper 27 d'abril.

El monòlit està realitzada per David Díaz Pérez, escultor i ex alumne de l'Ausiàs March.

El monòlit està realitzat en marbre imperial. A la part davantera de l'escultura hi ha l'empremta d'un xiquet/a, que representa l'empremta deixada pels milers d'alumnes que han passat per l'Ausiàs March al llarg dels anys. Junta a això uns llibres, símbol de la cultura, la repetició dels quals forma el vol d'un ocell, com a plasmació de la llibertat.

A la part posterior del monòlit està esculpit de manera esquemàtica, el centre, amb l'aulari, el pati, el menjador...

L'autor d'aquesta obra, David Díaz, ja ha instal·lat altres dues escultures a Picanya. Una, Temps, està ubicada al passeig de Jaume I i l'altra, Naturaleses mortes, és al Parc de Panazol.





Nou tram de carril bici

El nou tram de carril bici a la zona dels Horts ja està finalitzat

El camí travessa un dels més bonics paisatges del nostre terme

Els treballs de neteja i de condicionament del Camí dels Horts han finalitzat, amb la qual cosa s'ha deixat obert un nou tram de carril bici que travessa entre els polígons de la Pedrera i Regaxo i que uneix el Camí de la Pedrera amb la via de servei de l'autovia de Torrent.

Els treballs que s'han fet han consistit en la neteja del camí,

cosa que ha deixat el vial lliure de brutícia i de brosses. Després s'ha anivellat el terreny i s'ha pavimentat. Tot seguit, el ferm ha estat pintat amb pintura roja i bandes laterals blanques reflectants. Amb l'obertura d'aquest nou tram de carril bici s'afavoreix l'accés amb bicicleta al nostre entorn rural més pròxim.

Els treballs per a recuperar aquest tram del Camí dels Horts s'emmarquen dins de la política de manteniment dels camins rurals que es du a terme des de l'Ajuntament els últims anys. Aquesta ha sigut la primera d'una sèrie d'actuacions a la zona sud de Picanya per a millorar els camins rurals.



Nova cuina del CP Baladre

El col·legi Baladre té una nova cuina més gran i moderna

Huit focs, dos forns i dues fregidores componen la nova cuina

El Col·legi Baladre disposa d'una nova cuina a gas, que substitueix l'antiga cuina que hi havia al col·legi des de la seua construcció.

La instal·lació d'aquest nou equipament és fruit de la col·laboració entre administracions. La cuina ha estat proporcionada per la Conselleria de Cultura, Educació i Esports i l'Ajuntament de Picanya ha realitzat les obres per a la

seua instal·lació i connexió a la xarxa de gas.

La nova cuina consta de huit focs i dos forns. Té sis graelles amb cremadors de fundició i dues planxes.

Els forns estan construïts amb xapa d'acer esmaltat, amb cremadors d'acer inoxidable.

La nova cuina disposa també de dues fregidores, amb una capacitat per a vint litres d'oli cadascuna.

Tot el conjunt està fabricat en acer inoxidable, per tal de facilitar la seua neteja i allargar la seua durada. Tots els cremadors i elements d'eixida de gas compten amb sistemes de seguretat.

Amb aquesta nova cuina, es facilita molt el treball al personal que s'encarrega de preparar els dinars al col·legi i s'acurten els temps de preparació dels mateixos.



Nova porta de la Llar del Jubilat

Recentment s'ha col·locat una nova porta a la Llar del jubilat de Picanya. Es tracta de la porta ubicada a la façana nord de l'edifici i ha estat confeccionada amb fusta de mobila. Sota la nova porta s'ha col·locat una pedra, al llindar de la porta, per a evitar que l'aigua de la pluja banye la fusta.

S'ha tingut especial atenció que la nova porta s'integre amb la resta de l'edifici i, especialment, amb els altres elements de fusta que té la Llar del Jubilat, com ara la gran finestra que s'obri a la Plaça Major.



El formigó ompli ja el fons de la piscina coberta

Les obres de la piscina coberta avancen a bon ritme. A hores d'ara ja s'ha excavat el terreny per a realitzar els fonaments de tota l'estructura. També s'ha fet una llosa continua de formigó a partir de la qual començaran a alçar-se els pilars de l'edifici.

Encara que els treballs estan en la seua fase inicial, ja s'hi pot comprovar que es tracta d'una construcció important que quan estiga finalitzada completarà els equipaments esportius del poble.



Millora de l'enjardinament a la Rotonda de l'Almàssera

Recentment s'han realitzat tasques d'enjardinament a la rotonda de l'Almàssera i els seus voltants. A la part sud s'han plantat una varietat de xipressos amb una forma molt vertical. Junt a ells, una olviereta, un arbre de copa redona i amb flors xicotetes i grogues. A la part nord de la rotonda s'han plant tres pins, per a completar la pinada ja existent. En tota aquesta zona, a més a més, s'han plantat diferents varietats d'arbusts i s'ha reparat un xicotet mur, que s'ha cobert també amb arbusts per a evitar que es torne a erosionar. A tot el conjunt s'ha instal·lat reg per degoteig, per tal d'aprofitar al màxim l'aigua i tindre'l sempre en bones condicions.



Competició del dia 17 d'abril al Pavelló

Les gimnastes del Club de Rítmica, "juguen a casa" a la primera fase de la Copa Comunitat Valenciana

El Pavelló Esportiu Municipal de Picanya va acollir la segona fase de la competició de gimnàstica rítmica dels XXIII Jocs Esportius de la Comunitat Valenciana i allí van participar sis representants del Club de Gimnàstica Rítmica Picanya que van mostrar l'excel·lent nivell d'aquest exigent esport al nostre municipi.

La competició va comptar amb vora seixanta xiquetes provinents de diferents clubs de tota la província de València. Els resultats d'aquesta segona fase, junt als de la primera, disputada a Mislata

el 9 d'abril, serviran per a determinar les gimnastes que passaran a la següent ronda i disputar la competició autonòmica

Copa de la Comunitat

Però, encara queda competició de rítmica per a les nostres xiquetes. Així, el proper 8 de maig es disputa, també al Pavelló Esportiu Municipal de Picanya, la primera fase de la Copa Comunitat Valenciana de Gimnàstica Rítmica. Aquesta competició té més entitat i una major exigència, donat que en els Jocs Esportius de la Generalitat el nivell

de competició és escolar, mentre que en la Copa ja participen les gimnastes federades amb més experiència i més dedicació i preparació.

La primera fase de la Copa Comunitat Valenciana serà provincial. Les gimnastes que s'hi classifiquen, participaran a nivell autonòmic en encontres on també prendran part altres gimnastes d'Alacant i de Castelló, amb la vista posada en les competicions d'àmbit nacional on també el nostre Club de Rítmica podria tindre representació.



Samuel Cucala en plena competició

Samuel Cucala vol obrir-se pas en el món de l'automobilisme

Samuel Cucala acaba de complir els nou anys i és una jove promesa de l'automobilisme. Samuel pilota un kart i està participant a tres campionats: el de la Comunitat Valenciana, el Campionat de Catalunya i l'Open Nacional, també a Catalunya. Tot açò com a preàmbul del seu gran repte: el Campionat d'Espanya, que es disputa al mes d'octubre.

Samuel ha demostrat tindre unes grans qualitats com a pilot. L'any passat, el primer any que competia i amb tan sols huit anys, va quedar tercer classificat al Campionat de Karting de la Comunitat Valenciana. Alguns ja comencen a parlar d'ell com d'un nou Fernando Alonso, cosa que li fa molta il·lusió. No debades l'asturià és el seu ídol.



Marc Andreu Martínez

De l'handbol Picanya a la selecció valenciana

El Club Handbol Picanya compta amb un jugador que està convocat per la Selecció de la Comunitat Valenciana. Es tracta de Marc Andreu Martínez, un jove jugador que va començar a les escoles esportives de Picanya i que prompte hi va destacar. De fet, els seus entrenadors asseguren que Marc destaca tècnicament per la seua agilitat i velocitat.

Actualment Marc està jugant en categoria cadet, una categoria superior a la que li correspon per la seua edat.

De moment continua entrenant amb els seus companys de club i espera poder entrar en la convocatòria de la selecció valenciana per al proper campionat d'Espanya per comunitats autònomes, que es disputarà el proper mes d'octubre.



Fase de kumité

El Campionat de karate Vila de Picanya es consolida com a prova esportiva

El Club Karate Picanya està en plena ratxa d'èxits. El segon campionat de karate Vila de Picanya, celebrat al Pavelló Esportiu el passat 16 d'abril, ha estat tot un èxit, tant d'organització com de participació. Vora 200 competidors, de huit gimnasos de la Comunitat Valenciana van acudir a la cita.

La competició es va dividir en dues parts: una part de realització d'exercicis tècnics, anomenats katas i una altra de combat per punts anomenada kumite. Els participants més menuts, d'entre 4 i 14 anys van participar a la modalitat de katas, mentre que els majors de 15 anys també van realitzar els combats.

Però, a més a més, els membres del club van destacar al Trofeu de Setmana Santa que es va disputar a Vila-real el passat mes de març. Dels 14 participants que hi van anar, cinc van aconseguir pujar al podi. En categoria aleví masculí, Pablo Catalán va quedar segon, mentre que en aleví femení, les karateques Isabel Martí i Paula Quiles van quedar campiona i subcampiona, respectivament. En categoria infantil, Amparo Navarrete va quedar tercera classificada, mentre que en cadets, Mario Martínez va quedar en segona posició, tant en la modalitat de katas com en la de kumite.



Combats de judo

Més de 170 participants a la primera edició del Trofeu de Judo Vila de Picanya

El Primer Trofeu de Judo Vila de Picanya es va disputar el passat 9 d'abril al Pavelló Esportiu. Aquesta competició, organitzada pel Club de Judo Picanya, va comptar amb 173 participants, d'entre 4 i 16 anys, procedents de huit clubs de València. La participació femenina, encara que menor que la masculina, va ser prou important: 49 xiques van prendre part a la competició.

Els responsables del Club de Judo Picanya estan molt satisfets de la bona acollida que ha tingut aquesta primera edició, tant pel que fa a la participació dels clubs convidats, com a la implicació dels patrocinadors i col·laboradors. De fet ja pensen en la propera edició, ja que la intenció de la directiva del club és que aquest es consolide als propers anys.

Picanya és seu de les finals autonòmiques de voleibol i futbol sala dels Jocs Esportius

Les finals autonòmiques de voleibol i de futbol-sala dels Jocs Esportius de la Comunitat Valenciana, es disputaren enguany a Picanya. Aquesta competició, la més important a nivell escolar, es decidí al Pavelló Esportiu de Picanya el 30 d'abril i des de les 10 del matí.

Els Jocs Esportius estan organitzats en diferents fases provincials, durant les quals els clubs que participen en cadascuna de les modalitats esportives, tracten de qualificar els seus representants. Aquestes fases provincials, donen pas a una final autonòmica, que reuneix els millors esportistes de cada província.